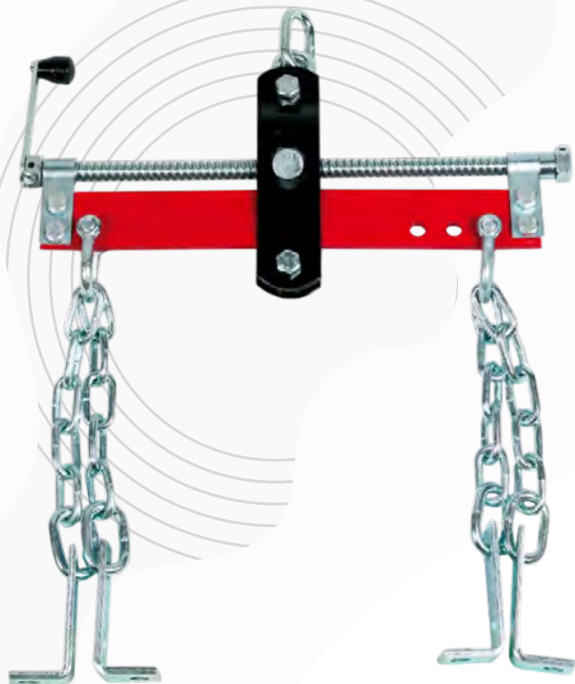




## Инструкция по эксплуатации



Траверса для гидравлического крана  
GTE-HK13000-01

EAC

## Содержание

Введение .....	3
Описание .....	3
Технические характеристики .....	3
Ответственность владельца .....	3
Правила безопасности .....	4
Деталировка .....	5
Перед эксплуатацией .....	6
Эксплуатация .....	6
Хранение .....	6
Утилизация .....	6
Условия гарантии .....	7
Отметка о продаже .....	7
Отметка о ремонте .....	7
Для заметок .....	9
Контактная информация .....	11

## Введение

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE.

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE. Данная инструкция предназначена для мастеров, использующих траверсы для гидравлических кранов и специалистов по техническому обслуживанию. Данная установка предназначена для использования квалифицированным техническим или обслуживающим персоналом.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

## Описание

Траверса GTE-HK13000-01 служит подвесным подъемным механизмом, соединяющим грузоподъемную лебедку с грузами неравномерной массы, например, с двигателем автомобиля в сборе с коробкой передач. Данное устройство обеспечивает высокую эффективность при работе с разнотипным оборудованием в подвешенном состоянии, позволяя оператору поднимать грузы со смещенным центром тяжести и корректировать угол наклона опорной стрелы для двигателя.

## Технические характеристики

GTE-HK13000-01	
Грузоподъемность	680 кг
Габариты упаковки	460x200x55 мм
Вес	5.5 кг

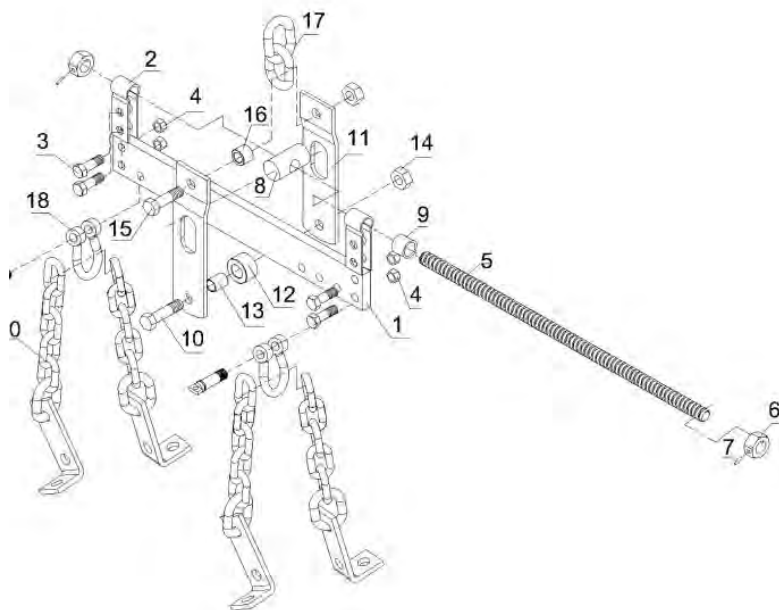
## Ответственность владельца

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации, которая является неотъемлемой частью оборудования. Уделите особое внимание правилам безопасности и предупреждениям.

Используйте оборудование правильно, осторожно и строго по назначению, никогда не используйте его в иных целях. Невыполнение данных требований может стать причиной повреждения имущества и/или получения травм. Используйте только рекомендованные производителем адаптеры. Храните данную инструкцию в безопасном и доступном месте для использования в процессе обслуживания в любое время. Ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием или использованием в других целях несет владелец оборудования.

## Правила безопасности

1. Содержите рабочую зону в порядке. Захламленные пространства повышают риск травм.
2. Не используйте устройство в сырых или влажных местах. Защищайте от дождя. Обеспечьте хорошее освещение рабочей зоны.
3. Посторонние не должны находиться в рабочей зоне.
4. Когда устройство не используется, его следует держать в сухом месте, чтобы избежать коррозии.
5. Данная траверса предназначена для конкретных задач и обеспечивает безопасность и эффективность только при правильном применении. Не модифицируйте устройство и не используйте его для целей, для которых он не предназначен.
6. Избегайте свободной одежды и украшений — они могут попасть в движущиеся части. Рекомендуется использовать защитную, не проводящую ток одежду и нескользящую обувь. Длинные волосы должны быть убраны под головной убор.
7. Всегда надевайте защитные очки, а также полный лицевой щиток. Дополнительно используйте прочные рабочие перчатки.
8. Сохраняйте устойчивое положение во время работы.
9. Содержите устройство в чистоте и исправности для безопасной и эффективной работы. Соблюдайте инструкции по смазке и замене комплектующих. Ручки должны оставаться чистыми, сухими и свободными от масла и грязи.
10. Перед началом работы убедитесь, что все ключи и регулировочные приспособления убраны с поверхности устройства.
11. Не работайте с устройством при усталости.
12. Перед использованием устройства тщательно проверьте все компоненты на наличие повреждений. Убедитесь, что устройство исправно и способно выполнять свои функции. Поврежденные элементы должны быть заменены.
13. При обслуживании используйте только оригинальные запасные части. Применение несовместимых комплектующих аннулирует гарантию. Используйте оригинальные аксессуары, предназначенные для данной траверсы.
14. Запрещено использовать устройство под воздействием алкоголя, наркотических средств или лекарственных препаратов, влияющих на внимание. Ознакомьтесь с предупреждениями на лекарствах, чтобы определить, влияют ли они на скорость реакции и ясность мышления.



№	Наименование	Кол-во
1	Поперечная балка	1
2	Пружинный подвес	2
3	Болт М10×30	4
4	Нейлоновая гайка М10	4
5	Болт М10×30	1
6	Гайка крепежная	2
7	Шплинт	2
8	Регулировочный палец	1
9	Проставка	1
10	Болт М12×45	1

№	Наименование	Кол-во
11	Кронштейн подвесной	2
12	Наружная обойма	1
13	Внутренняя обойма	1
14	Контргайка М12	2
15	Болт М12×40	1
16	Дистанционная шайба	1
17	Грузовая цепь	1
18	Такелажный элемент	2
19	Такелажный узел	2
20	Цепной комплект	4

## Перед эксплуатацией

1. Перед эксплуатацией устройства проверьте его на наличие повреждений. Перед использованием любого оборудования тщательно проверяйте все компоненты - поврежденные элементы должны быть проверены на работоспособность и способность выполнять свои функции.
2. Не превышайте максимальную грузоподъемность устройства (680 кг). Не пытайтесь заставить оборудование выполнять работу, предназначенную для более мощных промышленных устройств. Траверса разработана для безопасной и эффективной работы в указанных пределах.
3. Не используйте непредусмотренные конструкцией приспособления в попытках превысить допустимую грузоподъемность устройства.

## Эксплуатация

Для демонтажа двигателя и коробки передач с автомобиля или грузовика с использованием траверсы гаражного крана выполните следующие операции. После отсоединения коробки передач и снятия монтажных болтов закрепите траверсу на крюке подъемного устройства. Установите Г-образные соединительные элементы в соответствующие отверстия на концах четырех грузовых цепей (выбор отверстия зависит от требуемой грузоподъемности) и зафиксируйте их на болтах головки двигателя - по два крепления спереди и сзади с каждой стороны.

С помощью подъемного механизма устранили провисание цепей, приподняв конструкцию на 3-5 см, после чего проверьте правильность центровки груза. Для точной балансировки отрегулируйте положение подвижной опоры стрелы путем вращения шестигранной регулировочной гайки на торце червячного вала с использованием трещоточного ключа.

Осуществляйте подъем силового агрегата плавно, контролируя его положение. Для обеспечения свободного демонтажа наклоните узел, аккуратно манипулируя рычагом управления в нужном направлении.

Монтаж отремонтного агрегата производите в обратной последовательности, предварительно убедившись в надежности всех соединений и исправности грузозахватных приспособлений. Перед началом подъемных работ проверьте исправность кранового оборудования и не допускайте превышения установленной грузоподъемности.

## Хранение

Оптимальная температура: от +5°C до +40°C (избегать замерзания и перегрева).

## Утилизация

Срок службы устройства – 10 лет, при соблюдении условий эксплуатации и регулярном техническом обслуживании.

Если устройство вышло из строя и дальнейшая эксплуатация невозможна, утилизируйте его надлежащим образом согласно соответствующим законам и нормативным актам.



## Условия гарантии

Поставщик берет на себя следующие гарантийные обязательства:

1. На данное оборудование распространяется гарантия сроком 12 месяцев со дня продажи.

2. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений оборудования производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности ремонта оборудования или необходимости его замены.

Все вышеперечисленные обязательства применяются только к оборудованию, предоставленному продавцу в чистом виде и сопровождаемому документом со штампом, подтверждающим дату покупки.

**Гарантия распространяется** на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование оборудования и вызваны дефектами изготовления, материала или конструкции.

**Гарантия не распространяется** на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования, а также на оборудование, имеющее повреждения и/или следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

## Отметка о продаже

**С требованиями безопасности, рекомендациями по уходу  
и условиями гарантии ознакомлен и согласен.  
Претензий к внешнему виду и комплектности поставки не имею.**

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Номер изделия: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

## Отметка о ремонте

Дата поступления:	« _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт:	гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть)
Был произведен ремонт:	_____
_____	
_____	
Изделие из ремонта получил:	_____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)
Дата получения изделия:	« _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления:	« _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт:	гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть)
Был произведен ремонт:	_____
_____	
_____	
Изделие из ремонта получил:	_____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)
Дата получения изделия:	« _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления:	« _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт:	гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть)
Был произведен ремонт:	_____
_____	
_____	
Изделие из ремонта получил:	_____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)
Дата получения изделия:	« _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления:	« _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт:	гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть)
Был произведен ремонт:	_____
_____	
_____	
Изделие из ремонта получил:	_____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)
Дата получения изделия:	« _____ » _____ 20 ____ г.






Для заметок


Для заметок

## Контактная информация

ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования»

 +7 (495) 268-13-17

 gte-official.ru

 gte@autoopt.ru

### Импортер:

ООО «АвтоОптТорг»

### Адрес:

117420, Россия, г.Москва, ул. Наметкина,  
д.14, корпус 2, эт 9, пом. I, ком. 902

### Изготовитель:

ASZ AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD

### Адрес:

201802, China, Shanghai, Jiading district, add. No. 758  
Huiping rd.



www.gte-official.ru

GTE-HK13000-01



**GTE**